

# CARTILE SATEANULUI ROMANU.

SCRIERE PERIODICA

pentru

trebuintiele poporului romanu.

Descépta-te Romane!

A. Muresianu.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Cursulu VIII. — Anulu 1883.

*Proprietariu, Redactoru si Editoru:*

**Niculae Fekete Negrutiu.**

GHERL'A

Imrimari'a „Aurora“ p. A. Todoranu

1883.

Bibl. Univ. Cluj  
Nr. 137 - 1924

**CUPRINSULU**  
**SCRIEREI PERIODICE**  
**„CARTILE SATEANULUI ROMANU.“**  
**CURSULU VIII. — ANULU 1883.**



Mai bine noi cu noi. Novela din poporu. . . . .	1. 16. 29. 41.
La Romanii Sateni de pretutindenea... Poesia . . . . .	7.
• Calendariulu Agricultoriloru . . . . .	8.
Dolc'a. — Cantecu dela Ciahlau . . . . .	10.
Trimisulu provedintiei. Strofe inchinate M. S. Regelui Carolu I. . . . .	13.
Romancuti'a. Poesia . . . . .	22.
Prelegeri din stuparitu . . . . .	23. 38. 49.
Nici stajariu nici magariu. Anecdota . . . . .	26.
Canteculu catanei cu obsitu. Poesia . . . . .	28.
Tieranulu fericitu. Poesia . . . . .	34.
Pojarulu . . . . .	35.
Fét'a de romanu. Poesia . . . . .	37.
Viol'a. Poesia dupa o poveste poporala . . . . .	45. 61. 73. 119.
Cantece de nunti din Bucovin'a . . . . .	50.
Proverbe pentru economi . . . . .	52. 68. 76. 92. 107.
Beseric'a tiganiloru. Poesia . . . . .	52.
Copilulu de plugariu. Poesia . . . . .	53.
Unele lupte ale Domniloru romani Stefanu Celu mare si Mihaiu vitézulu . . . . .	55. 109.
Ariciulu si Vulpea. Poveste poporala . . . . .	65.
Poesii pentru micii copilasi. — Albin'a. Oiti'a . . . . .	67. 68.
Trei voinici. Schitia din resboiulu romanu-ruso—turcu . . . . .	69. 93.
La statu'a lui Stefanu celu mare. Poesia . . . . .	77.
Desvalirea statuei lui Stefanu celu mare la Jasi si cele mai frumóse discursuri rostite cu acésta ocasiune . . . . .	78.
— Portretulu lui Stefanu celu mare . . . . .	89.
Batai'a lui Stefanu celu mare cu Cazacii . . . . .	89.
Gacituri poporale . . . . .	90.
Movil'a lui Burcelu . . . . .	97.
Despre politie — cambii, vecsele . . . . .	111.

Feliurimi. — Anu nou fericitu. Unu cuventu sinceru catra sateni . . . . .	11.
Intarirea vaselor de pamentu. Intre stapênu si sluga. La tragerea de sorti. Frigulu in Budapest'a. Ce face grsiel'a de o litera?	
Lenesiulu contr'a sórelui. Rachiulu . . . . .	12.
Viéti'a omului : . . . . .	27.
Amenunte. Sentintie . . . . .	64.
Adunarea generala a XXII. a Associatiunei Transilvane .	100.
De ale nóstre . . . . .	123.



# CARTILE

## SATEANULUI ROMANU.

DESCÉPTA-TE ROMANE!

Cartea I.

Januaru.

An. VIII.—1883.

### Mai bine noi cu noi.

— *Novela din poporu.* —

#### I.

Colo in lunca sub padurea cea tenera, se intinde unu frumosu fânatiu.

E pre la sfintîtulu sorelui, Floric'a mai are de strinsu câtev'a capitie.

Cu mânecele resfrânse, cu nafram'a legata indereptu, si cu cositi'a in vântu, se porta tener'a copila, cladindu capitia lînga capitia si greblându frumosu impregiurulu loru.

De-odata in marginea padurei se ivesce unu boteiu de vite, si lînga ele cânta numai de-abia in flueru, — erá Codru.

Si copil'a 'lu zaresce, furc'a i aluneca din mâna, si o suspinare usióra aluneca pre furisiu depre busale ei rumene.

Apoi cá spariata se grabesce de o redica, si pre façi'a ei, nu sciu de ce, se strecura o rosiatia.

Si Codru inca o vede, cânteculu lui incepe se tremure, si fluerulu i amutiesce in mâna.

Apoi se redica, baga fluerulu dupa sierpariu, indrépta boii pre sub rezore si pornesce, cá trasu de o potere preste fire, spre locul unde vediú copil'a.

— Bunu lucru Florica draga! o agrafi elu órecum cu sfiala.

— Bine-ai venitu Codre! respunse ea órecum spariata, cá si cum nu l'ar fi vediutu pâna acuma.

— Multe capítie ai mai facutu adi, urmà elu, esci si harnica si . . .

— Si cum inca? se oprí ea dela lucru si priví spre elu rosíndu si întrebátóre.

— Si frumósá! adause elu incetu si confusu.

Si copil'a se prefacú cà nu-lu întielege: si totu redica furc'a góla spre vârfulu capítiei desí inaintea ei nu mai erá nece unu firu de fênu.

— Vei fi obosita, reluà vorb'a Codru, dà-mi furc'a seti ajutu si eu puçinu.

— O! respunse copil'a acum e târdíu cà-ci a trecutú ce a fostu mai greu, se fi veni .. si vorb'a i se oprí pre busa.

— Cum? se fi venitu mai de multu?

— Da! respunse ea plecându-si ochii.

— O! draga Florica, începú elu, nu scieám unde te afli, cà-ci nu te-am mai vediutu de Domineca dela hora, in zadarú 'mi facu drumu pre la fântân'a satului, ori pre lânga pórt'a vóstra — nece te vedú, nece te audú, cá si cum nu ai mai fi in satu.

— Nu me lasa mam'a se mergu dupa apa, respunse copil'a cu unu versu tremuratoriú, nece se siedu sér'a cu furc'a pre pragulu portítiei — au trecutú dîlele dulci Codre!

A séra am trecutú pre la pórt'a vóstra si am audítu vorba in casa, — cene erá la voi Florica?

— Chimú díacului — respunse ea inrosíndu.

— Celu ce âmla la invetiatura? întrebà Codru deveníndu palídu.

— Acel'a.

— Dar acel'a ce cauta pre la voi? — întrebà Codru totu mai palídu.

— Nu sciu! respunsè copil'a suspinându; a venitu la noi domineca sér'a, a vorbitu ce a vorbitu cu mam'a si de atunci pace buna vorbe dulci! mam'a e totu mâniósá, si a dísu, cà mi-a rumpe peciórele de me va mai vedé la hora.

— La hora?

— Da.

— Că dóra nu are de gându se te faca preu ..

— Nu sciu Codre! respunse copil'a palida, 'mi totu lauda pre Chimú, dîce că acum a gatatu popí'a, si că se va face popa in satulu vecinu.

— In Seraci'a?

— Da!

— O! nu crede Florica, adausè totu mai palidu Codru, — că dora Chimú abia de unu anu doi âmbla la invetiatura afarà din satu, cum ar' fi potutu dara se si invetie atât'a câtu e de lipsa la unu popa?

— Ei! că Chimú dîce ca-i moralisce, adeca nu chiar popa fàrà poputi, dar' apoi dupa cum dîce elu totu atât'a este, ba inca câte odata ajungu mai multu moraliscele.

— Pre semne, adause Codru cu tóta dorerea, mama-t'a ar' fi vrêndu se te marite dupa Chimù?

— Ei! bine Codre, dar' apoi eu nu vréu, respunse copil'a lacrimandu, mai bine se moru decâtu se me maritu dupa Chimú; apoi dóra scí Codre! că mam'a me-a promisú tîe, scí cîndu erám inca mici.

— Sciu, sciu Florica, dar' apoi acelea atunci au trecut, atunci si tu si eu erámu doi copii nedespartîti la bucuriile si jucariile nóstre, atunci te iubiám cá pre o sora, si nu aveám nece o placere cîndu nu erái lînga mine, dar adi... O! adí te iubescu cá pre anim'a mea. O! Florica, tu nu scí câtu te iubescu, si ce dorere suferu cîndu nu te vedu cu dílele!

— Taci Codre! O! taci te rogu, suspinà frumós'a copila.

Sórele 'si reculese cele din urma radia, mai stralucí odata ca tóta poterea, si apoi se ascunse dupa culmile dealuriloru.

— Nópte buna Codre! nópte buna! îngânà copil'a — e aprópe intunerecu, eu me ducu.

Si intru adevèru, in marginea opusa a padurei resarí lun'a, o luna frumósá cá in noptíle din Augustu.

Si radiale ei dragalásie, venirà pre obrazii copilei, si se strecorara pre busale ei rumene dându resfrangeri far-mecatóre.

— O! esci frumósa iubit'a mea, ochii tei cá cerinlu de véra, busale t'ale mai rumene cá stralucirea deminetiei, si verb'a t'a mai dulce cá cânteculu doinicu. — Vino! se furu pre busale t'ale sarutulu iubirei, se potu povestí in viétia cá am fostu odata fericitu — ast'feliu sioptí Codru, si cu o misticare repede imbraçisiã copil'a, ce se uitá pierduta in radiale lunei, si busale loru se atinseru cu dulce, si de bucuria tresari lun'a in ceriuri.

Apoi copil'a sfiiciósa, rumena cá unu trandafiriu in reversatulu zoriloru, usióra si repede, 'si luã sborulu pre cararusia catra satu.

Inoptasè pâna ce a ajunsu ea acasa, pre ceriuri straluciã multímea steleloru, si colo departe sub padure, se audiã unu cântecu de flueru, dulce si doinicu, de 'ti furá anim'a si te lasá in cale gânditoriu.

Floríc'a se oprí in pragulu portitiei, anim'a ei sborá departe, pre urm'a cântecului departatu, si par'-cã ar' fi vrutu se-lu totu asculte in veci.

Si intru unu târdiu cânteculu incetã, ori mai bine se stinse, si copil'a intrã in casa suspinându.

In casa erã mare veselie.

Lelea Sand'a, cu o merindare alba la brâu, pregatiã o cina alésa, cá dóra aveã óspeti; hm! si inca póte mai multu decâtu óspeti, — si totu esí ea pâna in usí'a tindei, si 'si aruncã ochii róta prin ograda dór' va zari pre Floríc'a venindu.

A! bine cá ai sositu Florica! éta nesce vestmente curatiele, fãte frumósa dragoste! cá avemu ómeni cinstiti in casa — agrali lelea Sanda pre Floríc'a.

Si copil'a devení palida, privi plângátore in ochii mamei sale si respunse: cá nu are voia a se mai inschimbá nóptea, ba inca díse ca nece nu i-e bine.

Si la verb'a din urma lelea Sand'a aflã cá i cãm asia, si lasã pre Floríc'a cum erã, cá gândiã lelea Sand'a: Floríc'a si asia si asia totu flóre remâne.

Intru acestea cin'a fù gatita, si lelea Sand'a díse Floricài: se mérga si se gatésca mész'a.

Si Floric'a statù unu momentu pre gânduri, apoi se imbarbatà ea pre sine, 'sî dîse o vorba tainica, si intrà în casa.

— Buna sér'a! grai ea încetu.

— A, buna sér'a nepotîca, — respunsè diaculu scu-lându-se de dupa mésar si asiediendu-si nesce ochilari vechi si lipiti cu ceara, pre nasu, — da! cum mai traiesci? esci voinica si frumósá, scii cum dîce cântec'a „buna-ai fi de cas'a nóstra!“

Copil'a nu dîse nemicu, ea devení rumena cá o cirésia, si din ochii ei vineti se infurisià o lacrima, si se rostogoli usioru pre obrazi.

Si badea Grue, tatalu Floricái vediendu starea în care se aflá copil'a, mutà vorb'a dîcûndu:

— Da! se ne dati cev'a de cina Florica, adá si unu ulcioru de vinu, se mai petrecemu cu cinstiti Dumni'atoru, cá si asiá raru mai petrecemu astadi, totu cuprinsi cu lucrulu si cu de-ale casei, cá si cum noi amu avé se stapâ-nimu lumea.

— Dreptu ai cumetre Grue! reflectà diaculu Efrimu — éca: vomu traí o di ori dóua si omu trece cá si o róua.

— „Omulu cá ierb'a, dilele lui cá flórea câmpului!“ adause Chimù, ce abia se zaria din unu fumu grosu si negru de sugara, sgâindu nesce ochi mari spre Floric'a, cá si cum ar' fi voiendu se o sórba cu o ochire.

Apoi mai vorbirá despre un'a si alt'a, mai de grânele din ogoru, mai de boii din hodaie, si de vitieii depra imasiu, si intru acestea mésar fû asternuta, si Ielea Sand'a adusè câte-cev'a: mai unu puisioru friptu si nisce placinte albutie, mai unu taieru cu nesce cóste rumene si unu bli-disielu cu untu próspetu; ér' Floric'a unu ulciorasiu cu vinu rosiiu vechiu, si nesce ulcele, apoi se puserà la mésar cu totii.

Diaculu Efrimu gustà mai ântâiu din vinu si inchinà:

— In sanetatea dvóstre, cinstiti caseni! se avemu bucurie intru noi si intru odraslele nóstre, se fia gândulu nostru intru-unu ceasu cu norocu, se ajungemu cu pace diu'a de bucurie cându Chimù va fi preutu, cá, Dómne! multu



me-am mai truditu si cheltuitu cu elu, acum haru Domnului! nu-o fi trud'a si cheltui'al'a in zadaru — se avemu pre Ddieu!

— Ddieu se-ajute! respunsè cu unu cuventu badea Grue si lelea Sand'a, ce se totu uitá pre furisiu candu la Chimù, cându la Floric'a.

Chimù taceá si mancá.

Floric'a erá pierduta pre gânduri, cugetá la viitoriulu atátu de indoielnicu.

Si betrânií totu inchináu pre rându, apoi se deslegara vorbele si veseli'a, toti vorbiáu si glumiáu voiosi, numai Chimù taceá si mîncá.

Intru acestea díaculu inghitise cám multisioru in cinstea cumetriloru, si dela o vreme i vení voia de cântece.

— Én' se cânti un'a Chimule! incepù elu, sci versulu lui Lazaru, se auda si Floric'a. O! ce mai gura are — dîsè elu apoi indreptându-se catra lelea Sand'a.

— Cà-apoi dóra are cui seméná, cene cântá cá dt'a la ospetie, — mai alesu cându erái teneru, adause vesela lelea Sand'a.

— Ba nici acuma nu credu ca me pré intrece cenev'a, grabí a adauge cu mândrie díaculu Efrimu.

Intru-acestea Chimù se saturá, 'si sterse de trei ori mustetiele spâne, tusí de vre trei ori cá se i-se diréga glasulu, apoi incepù pre nasu si tragânatu:

Viftani'a frumosu nume  
Póte-se laudá 'n lume,  
Cà-a dobânditu Domnulu bine  
Cu trei radie dintru sine .....

Si nu erá destulu de tragânata cântec'a lui Chimù, o lungiá in urma si díaculu Efrimu cám asia:

nu—u—u—u—me—e—e—e—e—e!  
lu—u—u—u—me—e—e—e—e—e!

Lelea Sand'a inca se totu uitá cându la Chimù, ce 'si dadeá aeru, si cându la Floric'a.

Si Floric'a sburá cu gândulu departe pre urm'a acelui cântecu doinicu de sub padure, pre urm'a animei s'ale.

Si-apoi la o vreme se despartîra. Toti eráu preocupati de fericirea lui Chimù si a Floricài, numai ea singura tieseá o mie de planuri indrasnetie, — inaintea ei erá viéti'a si mórtea. O! si ea nu erá libera a-si alege, desî atátu e de dulce a traí — cându in sênu e numai teneretia, si in anima iubire! ...

(Va urmá.)

V. B. MUNTENESCU.

## La Romanii sateni de pretutindenea.

Frati Romani, sateni iubiti  
Toti pe unde locuti!  
Vede numai Dumnedieu  
Traiulu adi câtu vi-i de greu.  
De voiti deci cá se sciti  
Cum in lume se traiti,  
Cá se ve mai usiurati  
De nevoi se mai scapati;  
Ascultati-me pe mine  
Si-ti vedé ca va fi bine:

*Munc'a-i dulce mangaiere*  
*Munc'a-i a vietii miere.*  
Asia dar' traiu cu dulcétia  
In intrég'a vóstra vietia  
De voiti cá se aveti,  
*Totu munciti... dar, nu siedeti!*

Si cá crunt'a vóstra munca  
Si folosu se ve aduca:  
Nu vindeti cu nici unu pretiu  
Campurile, ce le-aveti;  
Nu luati pe imprumute  
Cu dobandi sute la sute; —  
Ba defeliu daca-ati poteá  
Bani a nu inprumutá,  
Póte judecá ori-cine  
Ca ati face tare bine.  
Câci decatu cu-'nprumutatu  
Se gândesci cà-i fi bogatu  
Mai bine seracu-curatu  
Fàrà grigia si pecatu;  
Si totu gréu'a vóstra munca

Cá folosu se ve aduca:  
Nuntile le mai scurtati,  
Chramurile le lasati;  
Cârsimele le parasiti,  
Cu rachiu nu v'-ametíti  
Câci rachiu-i celu mai mare  
Dujmanu pentru-a vóstra stare.

Inca v'asiu mai sfatul  
Se-'ncetati de-a pripasí  
Straie prin a vóstre sate  
De prin téguri cumperate.  
Fuste, rochii, testemele,  
Horbotiele, catifele,  
Flori, cordele, bolduri, pene  
Cumperate din dughiene;  
Palari'a de fabrica  
Adi o porti, mâne se strica.  
Ciubotiele, botinele  
Si-alte multe fesfesele,  
Tóte-aceste-'su seracie  
Pentru-a vóstra-economia. —  
Câci ve storcu din punga banulu,  
Ce l'ati câscigatu cu anulu;  
Ve ucidu lucrulu de mâni  
Moscenitu de la strabuni  
Si-astfelu facu se stati in lene  
Peste anu mai multa vreme;  
Ba-'nca ve si schimosescu  
Portulu mândru stramosiescu,  
— Portu si adi prea laudatu  
Si de ómeni mari purtatu. —

Voi deci fratfloru iubiti  
Aste datini parasii!

Canepa, inu semenati,  
Pe soçi le indemnati  
Cá se tórca, se zoliasca  
Si se tiese, se albiasca;  
Se cóse comesi cu-altitie  
Pentru sine si fetitie  
Si comesi cu mâneci late  
Pentru soçiu, feçioru séu frate;  
Se se pórté in catrintie,  
Se se 'nbrobode-'n stergare,  
Se siliasca totu cu mân'a  
La copii se faca stare,  
Ér' din têrgu pe bani se iee  
Ce e mai de trebuintia  
Lucruri, fâr' de care traiulu  
Este fârà de putintia.

Éra voi barbati, feciori,  
Voi opinc'a n'o lasati  
— Càci e eftina si buna. —  
Opincutie deci purtati,  
Si 'nbracative-'n sumane  
Si cojóce betranesci,  
Ér' pe capu purtati cu totii  
Cusimele vechi tiurcanesci.

Si mai multu se ve siliti  
Pe copii se-i fericiti.  
Se-i tramiteti dar' la scóla  
Si se le spuneti anume  
Ca adi mîntea luminata-i  
Cea mai mare arma 'n lume;  
Si de-ti sci ca ei invétia  
Si c'-aveti cu ce-i purtá

Si la scólele mai nalte:  
Se-i lasati se mérg' asiá.  
Éra de-ti vedé ca scól'a  
Li-i urita cá unu jugu  
I-i luati atunci la munca,  
Séu i-i dati la mescesiu, —  
— Càci adi mescesiuugulu are  
Mare trecere in lume  
Si-ori-si-cui f-i póte-aduce  
Buna-stare si renume.  
Nu gânditi ca numai cartea  
Pe-omu î-lu face fericitu,  
Ci mai multu flu face starea  
Pentru care e meritul.

In sfêrsitu v'asi sfatuf  
Se'nvetiati de a gândi  
Si la dilele betrane  
Nu numai de adi pe mane.

Deci crutiati in tîneretie  
Cá s'aveti la betranetie.  
Sfatulu meu de-lu veti urmá  
Starea vóstra s'a-'ndreptá  
— Càci nu ve-ti fi beutori,  
Nimenui nu-ti fi detori;  
Câmpurile le-ti pastrá  
Ba-'nca ve-ti mai cumperá;  
Straie ve-ti purtá curate,  
Trainice, de voi lucrate;  
Ve-ti sci cum se fericiti  
Copilasi-ve iubiti;  
Si cându ve-ti imbetraní  
Ve-ti avé cu ce traf  
Si-ti privi cu multiemire  
La trecut'a vietuure.

C. Morariu.

## Calendariulu Agricultoriloru.

1. Déca fulgera in Martie, numai cade bruma in primavér'a ace'a.
2. Primavér'a cetiósa aduce véra ploiósa. Cétia multa tómn'a aduce zapada multa iérn'a.

3. Inundatiunile de primavéra, prevestescu insecte multe vér'a.
4. Candu cade iérn'a zapada multa, candu Martie e uscatu, Aprilie ploiosu si Mai recorosu: recolt'a va fi buna.
5. Plói'a care se pornesce la inceputulu unui patrariu de luna, séu care incepe a treia dí dupa luna nóua séu plina, dureza mai totu-deauna pâna la schimbarea acelu patrariu.
6. Candu bate vântulu de sud-ostu, si norii se ivescu din aceea directiune, vântulu va durá multu tempu si se va sfêrst cu plóie.
7. Furtun'a ce incepe nóptea, nu e durabila cá cea de díua.
8. Candu incepe vântu pre tempu caldurosu, plói'a e aprópe.
9. Candu resare sórele limpede, fàrà vre-o deosebita colóre, séu candu nu suntu nori spre vestu, tempulu va fi frumosu in ace'a dí.
10. Candu apune sórele limpede si fàrà colóre deosebita, a dóua dí tempulu va fi de siguru frumosu.
11. Candu sórele apune aramtu: se strica tempulu; — candu apune rosiaticu: predíce tempu seninu si frumosu pentru a dóua dí; resaritul rosiaticu predíce vântu séu plóie.
12. Candu apune séu resare sórele printre nori grosi, preste cari respandesce radie colorate, vântulu séu plói'a e aprópe.
13. Candu se gramadescu díu'a nori desi impregiurulu sórelui, furtun'a e aprópe.
14. Candu díu'a e norósa, sér'a inse se forméza o gura pre vre-o parte a ceriului: va bate a dóu'a dí vântulu din partea ace'a; déca gur'a se va inchide preste câtu-va: va bate vântulu din partea opusa acelei directiuni.
15. Candu se stringu deminéti'a nori multi albi, séu se afla inca la resaritul sórelui: se face tempulu frumosu.
16. Candu se afla sér'a nori mici negri pre ceriu: va plouá; candu suntu inse albi si luminosi: va fi tempu frumosu.
17. Candu se ivesce façia de sóre o lumina pre ceriu: furtun'a e aprópe.
18. Norii cari sémêna cu muntii mari albi, séu cu gramedi de zapada; prevestescu tempu frumosu; — cei negri, plumburii, mai cu séma cei apropiati si rosii: vântu siguru.
19. Norii cei negri, albi si deschisu-cenusii: nu suntu asia de periculosi cá cei rosii séu cafenii, de si tunetulu este mai tare la cei de ântaiu.
20. Candu stelele lucescu intunecatu ér cele mai mici nu se vedu, de si fàrà nori, tempulu se va stricá.
21. Cerculu in giurulu sórelui séu alu lunei predíce tempu negrosu si plóie si acést'a va fi cu atâtu mai durabila cu câtu va incepe plói'a mai marunta.
22. Candu cânta cocosii multu, candu rîndunelele sbóra josu, gâscele gârâe, corbii cloncane, séu candu albinele nu sbóra de parte de şţupu: plói'a e aprópe.

23. Candu vântulu urméza direcțiunea sórelui: tempulu frumosu va dura.

24. Candu gainele se sue de vreme in pomi; a dou'a dî tempulu va fi frumosu; — déca umbla pâna inseréza: a dóu'a dî de siguru va incepe plóia.

## D O L C ' A .

— *Cantecu dela Ceahlau.* —

Pe câmpulu Tinechiei,  
Pe zarele câmpiei  
Resarit'au florile  
Odata cu diorile.  
N'au resaritu florile,  
Si-au dusu Costea oile,  
Si-a asediatu stanele  
Pe tóte movilele.  
Adi e Luni si mâne Marti,  
Pléca Costea la Galati.

Se ia sare  
La mióre,  
Bolovani  
Pentru cârlani.  
Si taritie  
La oitie,  
Si glugi mari  
La cei zârari,  
Si opinci  
La cei voinici.

Éra Costea cum mergeá  
Cu Fulg'a se intalniá,  
Fulg'a celu cu barba négra  
Si cu mintea neintréga,  
Necagitu si obositu,  
De trei díle flamendítu.  
„Aleí Fulgo, dragulu meu,  
Se faci cum tioiu díce eu:  
Mergi la stân'a mea cu bine  
Se íei unu daru dela mine,  
Trei mióre de frigare  
Sîncea un'a de caldare  
Cá se-ti fia de prândiare.“  
Fulga celu cu barba négra  
Dar' cu mintea neintréga,  
Susu la stâna se duceá,  
Si-oile câtu le vedeá,

Cârduri, cârduri le rupea,  
Cu boteiulu le mêná  
In codru la Pandin'a.  
Ér' Costea candu se'ntorceá  
Mare paguba 'si vedeá,  
Cà lui mãre, nu-i veniá,  
Nici laptele la mulsóre,  
Nici casiu la 'nchegátóre,  
Nici urda la 'nvelitóre!

Costea multu se îngâimá,  
Elu duláii toti chiamá,  
Unu casiu dulce desvaliá,  
Optu-dieci de fálii taiá,  
Patru-dieci la pui de câni,  
Patru-dieci la câni betrani.

Toti in graba le mánca,  
Dar' séma nici cà si-oru dá...  
Cându la urm'a toturoru  
Éca vine 'nctisioru,  
Schiopatându, chelalaindu,  
Laturile cám tíndu,  
Dolc'a, hait'a cea betrana  
Ce sciá rëndulu la stâna.  
Ea veniá, nu prea veniá,  
„Dolca fa, — Costea-i dícea, —  
Unde mi-e averea mea?“  
Dolc'a 'necetu chelalaia,  
La pamentu se intindea,

„Dolca fa, tu esci betrana,  
Tu scíi rëndulu de la stâna.  
Eu pe tine te-am grigitu,  
Totu cu lapte te-am hranitu  
Dolca fa, cum de-ai lasatu,  
Furii stân'a de-a pradatu?“

Gemea Dolc'a, se culcă,  
 Lab'a rupta 'si aretá:  
 „Dolc'a mea, Dolcutio fa!  
 Furiu lab'a ti-au ranitu  
 Candu la dënsii ai saritu?  
 Déca-mi esci tu priceputa  
 Si nu te-areti prefacuta,  
 Inainte se apuci  
 Si la furi dreptu se me duci,  
 Pre urmele oiloru  
 Prin pajiscea floriloru.“  
 Dolc'a veselu se sculá,  
 Câmpulu de-alungu apucá,  
 Botulu prin iërba vërîndu,  
 Urmele totu mirosindu.  
 Urma-i ici, urma-i colea,  
 Dolc'a nici c'o prapadeá;  
 Dîu'a 'ntréga ea mergeá  
 Si spre séra ajungeá  
 In codru la Pandin'a  
 Ce de focu se luminá.  
 Cându in codru se 'ndeseá  
 Bietulu Costea ce zariá?  
 Fulg'a mésa cà-si gateá,  
 Miei de piele i jupuiá.  
 Carii prin frigari frigeá,

Carii prin caldari fierbiá!  
 „Masa buna, bucurie!“  
 Strigà Costea cu mânîe.  
 Si Dolc'a se repediá,  
 La Fulg'a meru bateá,  
 Ér' Fulg'a cum o zariá  
 Cruntu de spaima tresaria.  
 „Alei Fulgo, barba négra  
 Dar' cu mintea neintréga,  
 Candu la drumu te-am întélnitu,  
 Eu, mære ti-am daruitu  
 Trei mióre de frigare  
 Si-inca un'a de caldare,  
 Cá se-ti fia de prândiare.  
 Tu in locu de multiamita,  
 Cá o féra flamendîta,  
 Tóta stân'a mi-ai rapitu!  
 Stái mã Fulgo, barba négra  
 Se te facu cu mintea 'ntréga.“  
 Si cum stá si-lu judecá  
 Anim'a i-o despică,  
 Si Dolcai o aruncá  
 Éra Dolc'a n'o mânká:

**Anim'a de vendietoriu  
 E veninu omoritoriu!**

## **FELIURIMI.**

**Anu nou fericitu** dorimu din anima tuturoru fratîloru nostri dela sate si orasie, cari forméza temeli'a natfiei romanesci si pavéz'a tierei in timpuri de restriste. — Domnedieu delunge dela noi tóta neintielegerea si vrajb'a si ne scutéscu cu mân'a s'a cea tare si inalta in tóte incercarile aeestei vieti. —

La anulu si la multi ani cu bene si cu sanetate!

**Unu cuventu sinceru catra sateni.** Munciti fàrà pregetu si puneti la o parte din ceea ce câscigati, càci numai ast-feliu ve poteti inavutí.

Fugiti de cei ce ve spunu ca ve poteti face stare fàrà a lucrá si fàrà a crutiá.

Luati pilda de la cei cari si-au facutu avere prin munca si economie si nu rîvniti nici odata la lucrulu altui'a.

Invetiati pre copii se fie strîngatori. Insufetîti-le din pruncia ca munc'a si economi'a suntu temeli'a fericirei, ca noroculu fuge de lenesi si de risipitori. Cautati a intipari in mintea loru ca celu

ce muncesce si crutia este crestinu bunu si patriotu adeveratu fiindu-ca celu ce lucréza se róga si celu ce crutia contribue la in-avutirea si marirea tierei s'ale.

P. S. Aurelianu.

**Intarirea vaselor de pamentu.** Spoiesce cu unu penelu ól'a séu ori ce altu vasu de pamentu de trei ori cu puçinu cleiu topitu in apa, ér' dupa ce s'a uscatu bine, unge-lu cu oleiu de inu, si vasulu va deveni mai tare decatu petró'a.

**Intre stapanu si sluga.** — Ér' ai beutu! Ér' esci beutu! Du-te du-te mai departe... vedu c'ai beutu.

— Apoi de, d-t'a vedi totu-dea-un'a candu amu beutu, dar' nici odata candu mi-e sete.

**La tragere de sorti.** — Ai vre-o slabitiune, vre-o cauza de scutire dela militia.

— Da, d-le, stramosiulu meu e surdu.

**Frigulu in Budapest'a.** Unu unghuru povestiá ca in Budapest'a suntu 32 grade de frigu.

— Cum asia? f-i díse óre-cine.

— Fórte bine, in Bud'a suntu 16 si in Pest'a inca 16, ce'a ce face preste totu 32.

**Ce face gresiel'a de o litera?** Cineva a telegrafatu dela Budapest'a se 'lu ascepte la gara, — de unde avea se caleto-résca pëna acasa iu trasura, cu bund'a. Candu a sositu la statiune fù intimpinatu de musica, pentru ca in telegrama erá scrisu: b a n d a.

**Lenesiulu contr'a sórelui.** — Lenesiule, scóla-te, dícea unu muncitoriu fiulului seu, sórele a resaritu si tu dormi.

Fiiulu frecandu-si ochii respunse.

— Ce? eu sum de vina ca sórele resare inainte de a se face dífua.

## RACHIU LU.

Unulu me tēmpesce,	Cu unulu câte unulu
Dóue gur'a 'mi cleesce,	Mi se maresce dorulu;
Trei 'mi deschide gur'a,	Si atunci sciti cá ce facu
Patru 'mi ia puterea,	Dau tumb'a preste capu,
La cinci vreu se totu vorbescu,	Ve facu pre toti de rídeti
La sie se scriu, istorisescu,	De fóle ve tiēneti;
La sie pte intrecu pe advocatu,	ÉR preste nópte de suntu trezítu
La optu sum chiar' omu de statu,	Incepu cainti'a cá unu smintitu:
La nóua ceru cá se domnescu,	Cu ap'a rece din o caldare
Cu díece tóte ispravescu. —	Abia alinu setea cea mare.

---

Proprietariu, Redactoru si Editoru: Nicolae Fekete Negrutiu in Gherl'a.

Gherl'a. Imprimari'a „Auror'a“ p. A. Todoraau 1893.